



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE
Zagreb, Koturaška 43/IV

KLASA: UP/II-034-02/11-01/143
URBROJ: 354-01/11-9
Zagreb, 21. travnja 2011.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave postupajući po žalbi žalitelja K.G.V.H. EKO d.o.o., Zagreb, na Odluku o odabiru u otvorenom postupku javne nabave za jednogodišnju nabavu filtera za klimatizaciju, broj objave: N-02-V-146015-141210, naručitelja Klinički bolnički centar Zagreb, Zagreb, na temelju članka 2. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine, broj 21/10), te članaka 134. i 151. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 110/07 i 125/08) donosi

R J E Š E N J E

1. Poništava se Odluka o odabiru, Klasa: 5.7.1.-10/165-6, Ur.broj: 07/VŽ od 20. siječnja 2011. godine, u otvorenom postupku javne nabave za jednogodišnju nabavu filtera za klimatizaciju, broj objave: N-02-V-146015-141210, naručitelja Klinički bolnički centar Zagreb, Zagreb.

2. Poništava se otvoreni postupak javne nabave za jednogodišnju nabavu filtera za klimatizaciju, broj objave: N-02-V-146015-141210, naručitelja Klinički bolnički centar Zagreb, Zagreb.

O b r a z l o ž e n j e

U Elektroničkom oglasniku javne nabave u „Narodnim novinama“, dana 15. prosinca 2010. godine naručitelj Klinički bolnički centar Zagreb, Zagreb je objavio poziv na nadmetanje u otvorenom postupku javne nabave za jednogodišnju nabavu filtera za klimatizaciju, broj objave: N-02-V-146015-141210.

Na navedeno nadmetanje pristigle su dvije ponude, i to ponuda ponuditelja: Framago d.o.o., Zagreb i K.G.V.H. EKO d.o.o., Zagreb. Naručitelj je kao prihvatljivu ocijenio samo ponudu ponuditelja Framago d.o.o., Zagreb. Kriterij odabira je najniža cijena.

Dana 20. siječnja 2011. godine naručitelj je donio Odluku o odabiru, Klasa: 5.7.1.-10/165-6, Ur.broj: 07/VŽ kojom je kao najpovoljniju odabrao ponudu ponuditelja Framago d.o.o., Zagreb.

Navedenu Odluku ponuditelj K.G.V.H. EKO d.o.o., Zagreb zaprimio je 21. siječnja 2011. godine, te je protiv iste izjavio žalbu 28. siječnja 2011. godine. Žalitelj u žalbi osporava razloge neprihvatljivosti svoje ponude, te tvrdi da je dostavio tražene ateste koji su izdani od strane ovlaštenih međunarodno priznatih institucija u skladu s EN 779:2002 i da se predmetni proizvod atestira samo jednom u trenutku njegove proizvodnje, a atest ostaje važeći sve dok se proizvod proizvodi istom tehnologijom i materijalima. Žalitelj također navodi da je dostavio tražene podatke o nudenim filterima koji su prikazani u kolonama 6 i 7 te da su prikazani podaci u skladu

s označavanjem proizvoda od strane proizvođača i nedvojbeno opisuju ponudeno. Za usporedbu žalitelj navodi da se u dostavljenim atestim odabranog ponuditelja nigdje ne navodi norma EN 779, te da je odabrani gotovo na identičan način označio proizvode kao i žalitelj. Zaključno žalitelj navodi da je naručitelj postupio protivno Zakonu o javnoj nabavi i propozicijama nadmetanja i time povrijedio odredbe članka 140. Zakona o javnoj nabavi, a što treba rezultirati poništenjem postupka.

Naručitelj u odgovoru na žalbu žalitelja, u bitnom, navodi da je neosnovan žalbeni navod da je žaliteljeva ponuda pogrešno ocjenjena neprihvatljivom i isključena iz razloga što ponudi nije priložio važeće ateste za filtere klase F5-F9, a iz razloga što se traženi certifikat za filtere klase F5-F9 izdaje s rokom valjanosti od godine dana i obnavlja svake godine nakon ponovnih testiranja filtera određenog proizvođača te objedinjuje sve ispitne liste svih filtera. Naručitelj tvrdi da je poznato da se Eurovent certifikat izrađuje po normi EN779, te da traženi certifikat predstavlja ispravu o artiklu (filteru) za svaku pojedinu klasu i garantira kvalitetu proizvoda. Zaključuje da ispitni listovi nisu certifikat proizvoda niti ga mogu zamijeniti zbog čega ne stoji tvrdnja žalitelja da se proizvod atestira samo jednom i da atest ostaje važeći dok se god proizvod proizvodi istom tehnologijom i materijalima. Naručitelj također navodi da je iz žaliteljeve ponude (str.93/68) vidljivo da i priloženi ispitni listovi nuda filtera imaju određeni rok valjanosti do 9. listopada 2001. godine. U vezi zahtjeva da svaki ponuditelj za svaki nuda filter u troškovniku upiše zemlju porijekla, naziv i šifru ili kataloški broj proizvoda, naručitelj navodi da je žalitelj upisao samo skupni naziv grupe nuda filtera bez jasno ispisane šifre ili kataloškog broja po kojima se prepoznaju osnovne karakteristike pojedinih nuda filtera što je traženo kao jamstvo da će upravo nuda filteri biti isporučivani. Naručitelj dalje navodi da svaki pojedini filter, svake pojedine dimenzije mora imati svoj kataloški broj, te da ne stoji tvrdnja žalitelja da odabrani ponuditelj u svojoj ponudi nije naveo traženi podatak.

U očitovanju na žalbu odabrani ponuditelj, u bitnome, navodi da u potpunosti ne podržava navode žalitelja, a da u potpunosti podržava navode naručitelja iz odgovora na žalbu. Predlaže odbiti žalbu kao neosnovanu, te da se naručitelju omogući nesmetano obavljanje djelatnosti.

Žalba žalitelja je dopuštena, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba žalitelja je osnovana.

Žalitelj u žalbi tvrdi da je dostavio tražene ateste koji su izdani od strane ovlaštenih međunarodno priznatih institucija u skladu s EN 779:2002. Za usporedbu žalitelj navodi da se u dostavljenim atestim odabranog ponuditelja nigdje ne navodi norma EN 779.

Prema Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda od 19. siječnja 2011. godine, naručitelj je isključio žaliteljevu ponudu jer nije priložio važeće ateste za filtere klase F5-F9, već ispitne listove proizvođača filtera starijeg datuma, što ne zamjenjuje traženi certifikat. Točkom 4.1.5. dokumentacije za nadmetanje, kao dokaz tehničke i stručne sposobnosti naručitelj je, pored ostalog, zahtijevao važeće ateste za filtere klase F5-F9 po EN 779 izdane od međunarodno priznatog instituta (npr. Eurovent certifikat).

Uvidom u žaliteljevu ponudu utvrđeno je da ista sadrži Ispitno izvješće po EN 779:2002 izdane od Technical Research Centre of Finland za filter klase F5 proizvođača Ecotip (ponuda, str. 93/69), te Fiatec Filter & Aerosloh Technologie gmbH za filtere klase F6, F7, F8 i F9 proizvođača Ecotip (ponuda, str. 93/70-93/73). Dva od navedena izvješća su izdana 2004., dva 2008., a jedan 2007. godine, međutim niti jedno od njih ne sadrži rok važenja, već samo napomenu da se rezultati testiranja odnose isključivo na testirani proizvod. Rok važenja, koji je u konkretnom slučaju istekao, sadrži samo Ispitno izvješće za filter klase G4 (ponuda, str. 93/67),

a isto nije od utjecaja na valjanost žaliteljeve ponude jer certifikat za filter klase G4 nije tražen kao dokaz sposobnosti. Sukladno članku 52. stavak 4. točka 4. Zakona o javnoj nabavi, kod ugovora o javnoj nabavi robe javni naručitelj može, u svrhu dokazivanja tehničke i stručne sposobnosti, zahtijevati potvrde koje izdaju nadležni instituti ili tijela za kontrolu kvalitete, a kojima se potvrđuje da na odgovarajući način točno označena roba odgovara određenim tehničkim specifikacijama ili normama. Iz navedenog slijedi da je naručitelj kao valjan dokaz dužan prihvatiti potvrdu nadležnog instituta ili tijela, bez obzira u kojoj formi je ista izdana, ukoliko se istom potvrđuje da filteri klase F5-F9 odgovaraju normi EN 779. S obzirom da dostavljena izvješća nemaju rok važenja, te da ista nisu izdana od proizvođača ponuđenih filtera, a naručitelj ničim nije dokazao da certifikat za filtere klase F5-F9 izdaje s rokom valjanosti od godine dana i obnavlja svake godine nakon ponovnih testiranja, što je bio dužan je sukladno članku 139. stavak 3. Zakona o javnoj nabavi, utvrđeno je da se ne može otkloniti prigovor žalitelja da je njegova ponuda neosnovano isključena iz razloga što ponudi nije priložio važeće ateste za filtere klase F5-F9. U vezi žaliteljevog navoda da se u dostavljenim atestima odabranog ponuditelja nigdje ne navodi norma EN 779, uvidom u odabranu ponudu utvrđeno je da se u dostavljenom Eurovent certifikatu za filtere klase F5-F9 doista ne navodi norma EN 779 (ponuda, str. 76/33), međutim s obzirom da je naručitelj tražio važeće ateste npr. Eurovent certifikat, utvrđeno je da je odabrani ponuditelj dostavio traženi dokaz sposobnosti sukladno Dokumentaciji za nadmetanje. Pritom činjenica da je dostavljen jedan certifikat za sve tražene klase, a ne za svaku klasu filtera pojedinačno, nije od utjecaja na valjanost dostavljenog dokaza.

Žalitelj u žalbi također navodi da je dostavio tražene podatke o nudenim filterima koji su prikazani u kolonama 6 i 7, te da su prikazani podaci u skladu s označavanjem proizvoda od strane proizvođača i nedvojbeno opisuju ponudeno. Za usporedbu žalitelj navodi da je odabrani gotovo na identičan način označio proizvode kao i žalitelj.

Naručitelj je isključio žaliteljevu ponudu i iz razloga što je u dijelu tehničke specifikacije upisao samo skupni naziv grupe nudenih filtera bez jasno ispisane šifre ili kataloškog broja po kojima se prepoznaju osnovne karakteristike ponuđenih filtera, što je traženo kao jamstvo da će upravo ponuđeni filteri biti isporučivani ukoliko njegova ponuda bude odabrana kao najpovoljnija. Točkom 3.2. Dokumentacije za nadmetanje, propisano je da su planirane količine i opis tražene robe, detaljno utvrđeni u Tehničkoj specifikaciji koja je sastavni dio Dokumentacije za nadmetanje.

Uvidom u žaliteljevu ponudu utvrđeno je da je žalitelj u Tehničkoj specifikaciji (troškovniku) stupac 7 „Naziv i šifra ili kataloški broj“ popunio na način da je za sve dimenzije pojedinog traženog filtera naveo isti odnosno skupni naziv. Za razliku od žalitelja, odabrani ponuditelj je ispunio Tehničku specifikaciju na način da je svaku od traženih dimenzija filtera označio posebnim brojem. Međutim, s obzirom da iz Tehničke specifikacije, nije jasno vidljivo da filter određene klase za svaku dimenziju mora imati poseban naziv i šifru ili kataloški broj, utvrđeno je da Dokumentacija za nadmetanje u tom dijelu nije jasna i razumljiva, odnosno da ista nije izrađena u skladu s člankom 2. Uredbe o načinu izrade i postupanja s dokumentacijom za nadmetanje i ponudama (Narodne novine, broj 13/08 i 4/09). Opisanim postupanjem naručitelj je počinio bitnu povredu iz članka 140. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 141. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi, ovo tijelo je utvrdilo da je naručitelj počinio slijedeće bitne povrede iz članka 140. Zakona o javnoj nabavi.

Točkom 4.3. Općih uvjeta, koji su sastavni dio Dokumentacije za nadmetanje, propisano je da se prilikom isporuke, montaže te postupka zbrinjavanja starih filtera te ponuditelj obvezuje u potpunosti poštivati pozitivne propise Republike Hrvatske koji vrijede za ovu vrstu djelatnosti, dok je točkom 4.4. propisano da se prilikom zbrinjavanja starih filtera ponuditelj obvezuje dokumentirati provedbu zbrinjavanja sukladno pozitivnim propisima Republike Hrvatske, koji vrijede za ovu vrstu usluge. Također, Tehnička specifikacija sadrži stavku „DOP“ – test ugrađenih apsolutnih filtera, a gdje to nije moguće, mjerenje broj čestica – izvješće (točka 28. Troškovnika), te stavku Ugradnja isporučenih apsolutnih filtera (točka 29. Troškovnika).

Sukladno članku 48. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi, javni naručitelj je obvezan u postupku javne nabave odrediti uvjete za pravnu i poslovnu sposobnost te uvjete nekažnjavanja, a uvjete za financijsku sposobnost gospodarskog subjekta obvezan je odrediti sukladno odredbi članka 51. stavak 1. istoga Zakona. Kao dokaz postojanja odgovarajuće pravne i poslovne sposobnosti, sukladno članku 49. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi, javni naručitelj mora od gospodarskog subjekta zahtijevati: ispravu o upisu u poslovni, sudski (trgovački), strukovni, obrtni ili drugi odgovarajući registar ili odgovarajuću potvrdu, koji ne smiju biti stariji od šest mjeseci do dana slanja objave; ovlaštenje, suglasnost i slično ako su gospodarskom subjektu potrebni u zemlji sjedišta za obavljanje djelatnosti povezane s predmetom nabave, te ispravu o članstvu u određenoj strukovnoj organizaciji ako je gospodarskom subjektu potrebna u zemlji sjedišta za obavljanje djelatnosti povezane s predmetom nabave.

Točkom 4.1.1. Dokumentacije za nadmetanje, naručitelj je propisao da ponuditelj mora, kao dokaz sposobnosti za predmetnu nabavu, svojoj ponudi priložiti ispravu o upisu u poslovni, sudski (trgovački), strukovni, obrtni ili drugi odgovarajući registar ili odgovarajuću potvrdu te da protiv ponuditelja nije pokrenut stečajni postupak ili postupka likvidacije. Ponuditelj je sposoban ako je upisan u odgovarajući registar ili ima odgovarajuću potvrdu za obavljanje traženih poslova te ako protiv njega nije pokrenut stečajni postupak ili postupak likvidacije.

Člankom 25. stavak 1. Uredbe o tvarima koje oštećuju ozonski sloj (Narodne novine, broj 120/05), propisano je da se kontrolirane i zamjenske tvari koje su sadržane u slijedećim proizvodima: uređajima za hlađenje, klimatizaciji, dizalicama topline, osim hladnjacima i ledenicama za kućanstvo; opremi koja sadrži otapala, te sustavima za zaštitu od požara i aparatima za gašenje požara, prilikom servisiranja ili isključivanja iz uporabe ovih proizvoda, a najkasnije na odlagalištu otpada, moraju prikupiti, obnoviti i/ili oporabiti. Člankom 27. stavak 1. navedene Uredbe, propisano je da pravna ili fizička osoba koja obavlja djelatnost servisiranja te isključivanja iz uporabe proizvoda iz članka 25. stavaka 1. i 3. Ove Uredbe, mora imati dozvolu Ministarstva. S obzirom da servisiranje, sukladno članku 3. navedene Uredbe, obuhvaća postupke instaliranja, popravljanja, održavanja, provjeravanja ili isključivanja ili rastavljanja uređaja, sustava ili opreme koja koristi kontrolirane i zamjenske tvari, a imajući u vidu da je predmet nabave i montaža filtera, utvrđeno je da je u predmetnom postupku javne nabave, kao dokaz pravne sposobnosti, naručitelj morao zahtijevati dozvolu Ministarstva sukladno Uredbi o tvarima koje oštećuju ozonski sloj. Navedeni propust naručitelja predstavlja bitnu povredu iz članka 140. stavak 2. točka 2. Zakona o javnoj nabavi, odnosno neusklađenost dokumentacije za nadmetanje s zakonom, koja je dovela ili koja je mogla dovesti do diskriminacije ponuditelja.

Nadalje, člankom 41. stavak 1., 2. i 7. Zakona o otpadu (Narodne novine, broj 178/04, 111/06, 60/08 i 87/09), propisano je da osobe registrirane za obavljanje djelatnosti skupljanja, oporabe i/ili zbrinjavanja (obrade, odlaganja, spaljivanja i drugih načina zbrinjavanja otpada), odnosno za djelatnost gospodarenja posebnim kategorijama otpada, ne smiju početi obavljati djelatnost prije nego pribave ovim Zakonom propisanu dozvolu. Sukladno članku 2. stavak 1. istoga Zakona, otpad je svaka tvar ili predmet određen kategorijama otpada propisanim

provedbenim propisom ovoga Zakona, koje posjednik odbacuje, namjerava ili mora odbaciti. Člankom 2. Uredbe o kategorijama, vrstama i klasifikaciji otpada s katalogom i listom opasnog otpada (Narodne novine, broj 50/05 i 39/09) propisane su kategorije kojima je otpad određen, a među kojima je i kategorija Q9 Ostaci od procesa uklanjanja onečišćenja (npr. prašina iz filtra za zrak, istrošeni filtri itd.), te Q16 Svi materijali, tvari ili proizvodi koji nisu navedeni u ostalim kategorijama. Također, u navedenoj Uredbi u Popisu djelatnosti koje generiraju otpad pod ključnim brojem 15 00 00 navedeno je Otpadna ambalaža; apsorbenzi, materijali za brisanje i upijanje, filtarski materijali i zaštitna odjeća koja nije specificirana na drugi način, dok je u Katalogu otpada pod ključnim brojem 15 02 kao naziv otpada navedeno apsorbenzi, filtarski materijali, tkanine i sredstva za brisanje i upijanje i zaštitna odjeća, a pod ključnim brojem 15 02 02* apsorbenzi, filtarski materijali (uključujući filtere za ulje koji nisu specificirani na drugi način), tkanine i sredstva za brisanje i upijanje i zaštitna odjeća, onečišćeni opasnim tvarima. Slijedom navedenog, a obzirom da predmet nabave uključuje zbrinjavanje starih filtera, utvrđeno je da je naručitelj kao dokaz pravne i poslovne sposobnosti morao zahtijevati dozvolu za obavljanje djelatnosti gospodarenja otpadom sukladno Zakonu o otpadu. Navedeni propust naručitelja predstavlja bitnu povredu iz članka 140. stavak 2. točka 2. Zakona o javnoj nabavi, odnosno neusklađenost dokumentacije za nadmetanje s zakonom, koja je dovela ili koja je mogla dovesti do diskriminacije ponuditelja.

Utvrđene bitne povrede Zakona iz članka 140. Zakona o javnoj nabavi, predstavljaju razlog za poništenje pobijane Odluke o odabiru i predmetnog postupka javne nabave u cijelosti, pozivom na članak 151. stavak 1. točka 4. istog Zakona.

Slijedom navedenog, odlučeno je kao u izreci ovog rješenja.

POUKA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovoga rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Upravnom sudu Republike Hrvatske u roku od 30 dana od dana primitka rješenja.



Dostaviti:

1. Klinički bolnički centar Zagreb, Zagreb, Šalata 2
2. K.G.V.H. EKO d.o.o., Zagreb, Dr. Luje Naletilića 10
3. Framago d.o.o., Zagreb, Pantovčak 117a
4. Ministarstvo gospodarstva, rada i poduzetništva, Uprava za sustav javne nabave, Zagreb, Ulica grada Vukovara 78
5. Državni ured za reviziju, Zagreb, Tkalčićeva 19
6. Pismohrana, ovdje